

〔多識編ニ草〕紅藍花。久禮乃波奈。又稱久禮乃阿比。今案久禮奈比。又稱倍仁。乃波奈。又按吳藍久禮阿伊。是卽所謂紅字和訓也。

〔八雲御抄三上〕紅 すゑつむはなと云りすゑつむゆへ

〔藻鹽草〕紅

末つむ花。むゆへ也。つまりて、ふりはへといふもまふり也。ふり出でとも云也。紅はふり出で物を染也。はす紅、うす紅、ゆふ紅、紅のちり、世間にたとへたり。紅のすゑさく花、たかまきし紅、花から紅、ちしほの紅、からくのとませの油をすにつくとよすめがみのまきしくれなぬすゑつみはやす紅。

〔東雅草卉十五〕紅藍クレノアキ 倭名鈔に辨色立成を引て、紅藍吳藍並にクレノアキといふ。本朝式には紅花の字を用ゆ。俗亦用之と註せり。クレとは卽吳也。アキは卽藍也。萬葉集に吳藍讀てクレナキといふは、其語の轉せしなり。但し漢に吳藍と云ひしものは、莖の類にして、紅藍をいふにはあらず。此に吳藍といふは、其始吳國より來りしが故也。卽今俗にはベニノハナといふなり。

〔和漢三才圖會溫草九十四本〕紅花 紅藍花 黃藍 俗云久禮奈伊吳藍之略言。○中略○下

按紅花俗傳云、申日下種能茂盛、羽州最上及山形之產爲良。伊賀筑後次之。豫州今治及攝播二州之產又次之。最上紅餅大如錢、西國紅餅圓徑三四寸許。○下

〔重修本草綱目啓蒙十草〕紅藍花 クレノアキ。○和名。クレナキ。○スエツムハナ。○源氏。丹華。○書和方。ベニノハナ。クレナキノハナ。○雲州ハナ。仙臺ハナ。○仙臺紅花。一名紅蘭。○紺珠事物。紅花菜。救荒本草。又開カザル者ヲ乾シ、食用ニスルヲ紅花菜ト云。

秋分ニ子ヲ下シ、便チ生ズ、葉ハ細長クシテ黃綠色、長サ二寸或四五寸、葉邊及中心ニ硬刺アリ、春ニ至テ莖ヲ抽デ、高サ三五尺ニ至ル、其莖ニモ刺アリ、葉ハ互生ス、梢葉ハ拘骨葉ノ如シ、夏月枝ノ末ゴトニ花ヲ生ズ、朶ヲナシテ蒼朶苑朶ノ如ク刺多シ、細瓣朶上ニ出テ、蘿花ノ形ニ似リ、紅黃色